



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2024-62**

under the

**LIVESTOCK HEALTH ACT
(O.C. 2024-217)**

Filed August 16, 2024

Table of Contents

1	Citation
2	Definition of “Act”
3	Prescribed animals
4	Prescribed animal products
5	Designated hazards
6	Reportable hazards
7	Reporting of a hazard
8	Duties of the Chief Veterinary Officer
9	Information collected from and disclosed to Department
10	Methods of testing
11	Approvals
12	Areas for livestock health control zone orders
13	Contents of destruction order
14	Disposal order
15	Notice of administrative penalty
16	Time limit for serving notice of administrative penalty
17	Amount of administrative penalty
18	Payment of administrative penalty
19	Interest
20	Required information
21	Persons and bodies to whom information may be disclosed
22	Commencement

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2024-62**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA SANTÉ DU BÉTAIL
(D.C. 2024-217)**

Déposé le 16 août 2024

Table des matières

1	Titre
2	Définition de « Loi »
3	Animaux désignés
4	Produits animaux désignés
5	Dangers pour la santé désignés
6	Dangers pour la santé à signalement obligatoire
7	Signalement d’un danger pour la santé
8	Attributions du chef des services vétérinaires
9	Renseignements recueillis auprès du ministère et communiqués à celui-ci
10	Tests
11	Approbations
12	Zones faisant l’objet d’un arrêté relatif à la zone de restriction en lien avec la santé du bétail
13	Contenu de l’arrêté de destruction de bétail
14	Arrêté d’élimination de bétail
15	Avis de pénalité administrative
16	Délai de signification d’un avis de pénalité administrative
17	Montant de la pénalité administrative
18	Paiement de la pénalité administrative
19	Recouvrement des frais par le ministre
20	Renseignements exigés
21	Personnes et organismes auxquels les renseignements sont communiqués
22	Entrée en vigueur

SCHEDULE A
SCHEDULE B
SCHEDULE C

ANNEXE A
ANNEXE B
ANNEXE C

Under section 52 of the *Livestock Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation – Livestock Health Act*.

Definition of “Act”

2 In this Regulation, “Act” means the *Livestock Health Act*.

Prescribed animals

3 The following animals are prescribed for the purpose of the definition “livestock” in section 1 of the Act:

- (a) donkeys;
- (b) mules;
- (c) alpacas;
- (d) llamas;
- (e) foxes;
- (f) minks;
- (g) rabbits;
- (h) ostriches;
- (i) emus;
- (j) geese;
- (k) turkeys; and
- (l) domesticated game birds.

Prescribed animal products

4 The following materials are prescribed for the purpose of the definition “animal product” in section 1 of the Act:

- (a) fat; and
- (b) organs.

En vertu de l’article 52 de la *Loi sur la santé du bétail*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement général – Loi sur la santé du bétail*.

Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur la santé du bétail*.

Animaux désignés

3 Les animaux qui suivent sont précisés aux fins d’application de la définition de « bétail » figurant à l’article 1 de la Loi :

- a) les ânes;
- b) les mulets;
- c) les alpagas;
- d) les lamas;
- e) les renards;
- f) les visons;
- g) les lapins;
- h) les autruches;
- i) les émeus;
- j) les oies;
- k) les dindons;
- l) le gibier à plume domestiqué.

Produits animaux désignés

4 Les matières qui suivent sont désignées aux fins d’application de la définition de « produit animal » figurant à l’article 1 de la Loi :

- a) le gras;
- b) les organes.

Designated hazards

5 The hazards listed in Schedule A are prescribed as designated hazards for the purpose of the definition “designated hazard” in section 1 of the Act.

Reportable hazards

6 The designated hazards listed in Schedule B are prescribed as reportable hazards for the purpose of the definition “reportable hazard” in section 1 of the Act.

Reporting of a hazard

7(1) A report made under section 10 of the Act shall be made within 24 hours after a designated hazard or reportable hazard is suspected and may be made orally or in writing.

7(2) A written report of a reportable hazard shall be submitted to the Chief Veterinary Officer within 24 hours after a report is made under subsection (1).

7(3) A written report of a designated hazard shall be submitted to the Chief Veterinary Officer within five days after a report is made under subsection (1).

7(4) The written report under subsection (2) or (3) shall contain the following information:

- (a) name and contact information of the person responsible for the livestock impacted;
- (b) name of the hazard;
- (c) the location of the livestock, including civic address;
- (d) the species and number of livestock impacted by the hazard being reported;
- (e) the date;
- (f) a copy of the laboratory report, if any; and
- (g) any additional information requested by the Chief Veterinary Officer.

Dangers pour la santé désignés

5 Les dangers pour la santé figurant à l'annexe A sont prescrits aux fins d'application de la définition de « danger pour la santé désigné » à l'article 1 de la Loi.

Dangers pour la santé à signalement obligatoire

6 Les dangers pour la santé désignés figurant à l'annexe B sont prescrits aux fins d'application de la définition de « danger pour la santé à signalement obligatoire » figurant à l'article 1 de la Loi.

Signalement d'un danger pour la santé

7(1) Le signalement prévu à l'article 10 de la Loi se donne dans les vingt-quatre heures suivant le soupçon d'un danger pour la santé désigné ou d'un danger pour la santé à signalement obligatoire et peut être fait oralement ou par écrit.

7(2) Un rapport écrit sur le danger pour la santé à signalement obligatoire doit être remis au chef des services vétérinaires dans les vingt-quatre heures suivant le signalement donné conformément au paragraphe (1).

7(3) Un rapport écrit sur le danger pour la santé désigné doit être remis au chef des services vétérinaires dans les cinq jours suivant le signalement donné conformément au paragraphe (1).

7(4) Le rapport écrit prévu au paragraphe (2) ou (3) renferme les renseignements suivants :

- a) le nom et les coordonnées de la personne responsable du bétail concerné;
- b) le nom du danger pour la santé;
- c) l'emplacement du bétail, y compris l'adresse de voirie;
- d) les espèces de bétail touchées par le danger pour la santé désigné ou le danger pour la santé à signalement obligatoire et le nombre de têtes de bétail dont il est question;
- e) la date;
- f) une copie du rapport de laboratoire, le cas échéant;
- g) tout renseignement supplémentaire demandé par le chef des services vétérinaires.

Duties of the Chief Veterinary Officer

8(1) The Chief Veterinary Officer shall report to the Chief Medical Officer of Health, or equivalent, of Canada or of another province or territory of Canada on any matter that the Chief Veterinary Officer becomes aware of that is or may constitute a significant risk to public health.

8(2) The Chief Veterinary Officer may report to the federal Minister of Agriculture and Agri-Food any hazard in addition to those prescribed as reportable diseases under the *Health of Animals Act* (Canada) that, in the opinion of the Chief Veterinary Officer, is or may be a hazard that constitutes a serious risk to animal health.

Information collected from and disclosed to Department

9 For the purposes of subsection 6(5) of the Act, the following information is prescribed:

- (a) the name and civic address of a livestock producer;
- (b) the inventory of a livestock operation, including the species and number of livestock raised in a livestock facility;
- (c) the condition of livestock in a livestock facility, including hazard status;
- (d) the location of a livestock facility, including civic address;
- (e) contact information, including phone numbers and email addresses;
- (f) information on analysis, grading or testing of samples by a laboratory and the test results;
- (g) information concerning orders and approvals issued;
- (h) information with respect to administrative penalties imposed under the Act or this Regulation;
- (i) information contained in reports submitted; and

Attributions du chef des services vétérinaires

8(1) Le chef des services vétérinaires est tenu de signaler au médecin hygiéniste en chef du Canada ou d'une autre province ou d'un territoire du Canada, ou à toute personne exerçant une fonction équivalente, toute question dont il a pris connaissance laquelle constitue ou peut constituer un risque important pour la santé publique.

8(2) Le chef des services vétérinaires peut signaler au ministre fédéral de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, en plus des maladies désignées comme étant des maladies déclarables sous le régime de la *Loi sur la santé des animaux* (Canada), tout danger pour la santé qui, à son avis, constitue ou peut constituer un risque grave pour la santé des animaux.

Renseignements recueillis auprès du ministère et communiqués à celui-ci

9 Aux fins d'application du paragraphe 6(5) de la Loi, les renseignements qui suivent sont prescrits :

- a) le nom et l'adresse de voirie de l'éleveur de bétail;
- b) l'inventaire d'une exploitation d'élevage, notamment les espèces et le nombre de têtes de bétail élevés dans une installation pour le bétail;
- c) l'état des animaux dans les installations pour le bétail, y compris l'état des dangers pour la santé;
- d) l'emplacement des installations pour le bétail, y compris l'adresse de voirie;
- e) les coordonnées des personnes à joindre, y compris leur numéro de téléphone et adresse de courriel;
- f) les renseignements sur l'analyse, le classement ou l'essai d'échantillons par un laboratoire et les résultats de l'essai;
- g) les renseignements sur les arrêtés, les ordres et les approbations délivrés;
- h) les renseignements sur les pénalités administratives imposées en vertu de la Loi ou du présent règlement;
- i) l'information contenue dans les rapports remis;

(j) information disclosed in inspection reports and test results.

Methods of testing

10 For the purposes of paragraphs 7(b) and 18(1)(a) of the Act, the methods prescribed for tests and other scientific investigations

(a) are the methods set out in the *Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals* (12th ed., 2023), published by the World Organization for Animal Health, as amended from time to time, or

(b) conform to the methods approved by the International Organization for Standardization (ISO).

Approvals

11 For the purposes of subsection 8(1) of the Act, the following activities are prescribed:

(a) the transfer or transport of livestock, animal products, animal by-products or equipment that is subject to a cease movement order under subsection 14(1) of the Act;

(b) the transfer or transport of livestock, animal products, animal by-products or equipment that is subject to a treatment order under subsection 22(1) of the Act;

(c) the transfer or transport of livestock, animal products, animal by-products or equipment that is subject to a cleaning and disinfection order under subsection 23(1) of the Act;

(d) the transfer or transport of livestock, animal products, animal by-products or equipment that is subject to a quarantine order under subsection 24(1) of the Act; and

(e) the transfer or transport of livestock, animal products, animal by-products or equipment that is subject to a controlled surveillance zone order under subsection 26(1) of the Act.

j) les renseignements communiqués dans les rapports d'inspection et les résultats des tests.

Tests

10 Aux fins d'application des alinéas 7b) et 18(1)a) de la Loi, les méthodes qui suivent pour effectuer les tests et les autres analyses scientifiques sont prescrites, selon le cas :

a) celles qui figurent dans le *Manuel des tests de diagnostic et des vaccins pour les animaux terrestres* (12^e éd., 2023) publié par l'Organisation mondiale de la santé animale, avec ses modifications successives;

b) celles approuvées par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

Approbations

11 Aux fins d'application du paragraphe 8(1) de la Loi, les activités prévues sont les suivantes :

a) le déplacement ou le transport de bétail, de produits animaux, de sous-produits animaux ou d'équipements faisant l'objet d'un arrêté relatif à l'interruption du transport de bétail prévu au paragraphe 14(1) de la Loi;

b) le déplacement ou le transport de bétail, de produits animaux, de sous-produits animaux ou d'équipements faisant l'objet d'un ordre de traitement prévu au paragraphe 22(1) de la Loi;

c) le déplacement ou le transport de bétail, de produits animaux de sous-produits animaux, ou d'équipements faisant l'objet d'un ordre de nettoyage et de désinfection prévu au paragraphe 23(1) de la Loi;

d) le déplacement ou le transport de bétail, de produits animaux, de sous-produits animaux, ou d'équipements faisant l'objet d'un ordre de mise en quarantaine prévu au paragraphe 24(1) de la Loi;

e) le déplacement ou le transport de bétail, de produits animaux, de sous-produits animaux, ou d'équipements faisant l'objet d'un ordre de zone de surveillance contrôlée prévu au paragraphe 26(1) de la Loi.

Areas for livestock health control zone orders

12 For the purposes of subsection 13(1) of the Act, the counties of New Brunswick established in the *Territorial Division Act* are prescribed as the geographic areas in the Province.

Contents of destruction order

13 For the purposes of paragraph 15(2)(c) of the Act, the following terms are prescribed:

- (a) the method of disposal of the livestock to be destroyed;
- (b) the name of the livestock producer;
- (c) the contact information of the livestock producer;
- (d) the location of the animals;
- (e) the species of livestock to be destroyed;
- (f) the number of livestock to be destroyed; and
- (g) the name of the reportable hazard present among the targeted livestock.

Disposal order

14 For the purposes of subsection 16(1) of the Act, a livestock producer shall dispose of livestock carcasses using the following methods:

- (a) burial;
- (b) composting;
- (c) incineration; or
- (d) any other method specified by the Chief Veterinary Officer to prevent the spread of hazards.

Notice of administrative penalty

15 For the purposes of section 32 of the Act, a notice of administrative penalty shall include the following information and statements:

- (a) the name of the person who is subject to the administrative penalty;

Zones faisant l'objet d'un arrêté relatif à la zone de restriction en lien avec la santé du bétail

12 Aux fins d'application du paragraphe 13(1) de la Loi, les comtés du Nouveau-Brunswick constitués par la *Loi sur la division territoriale* sont les secteurs géographiques de la province.

Contenu de l'arrêté de destruction de bétail

13 Aux fins d'application de l'alinéa 15(2)c) de la Loi, les modalités qui suivent sont précisées :

- a) la méthode d'élimination du bétail à détruire;
- b) le nom de l'éleveur de bétail;
- c) les coordonnées de l'éleveur de bétail;
- d) l'emplacement du bétail;
- e) les espèces de bétail à détruire;
- f) le nombre de têtes de bétail à détruire;
- g) le nom du danger pour la santé à signalement obligatoire au sein du bétail ciblé.

Arrêté d'élimination de bétail

14 Aux fins d'application du paragraphe 16(1) de la Loi, l'éleveur de bétail élimine les cadavres de bétail selon l'une des méthodes suivantes :

- a) l'enfouissement;
- b) le compostage;
- c) l'incinération;
- d) toute autre méthode indiquée par le chef des services vétérinaires pour prévenir la propagation du danger pour la santé.

Avis de pénalité administrative

15 Aux fins d'application de l'article 32 de la Loi, l'avis de pénalité administrative renferme les déclarations et les renseignements suivants :

- a) le nom de la personne à qui la pénalité administrative est infligée;

- (b) the provision of the Act or regulations that the person violated or failed to comply with;
- (c) a description of the violation or failure to comply, including a copy of any inspection or other report;
- (d) the date the violation or failure to comply occurred;
- (e) the amount of the administrative penalty;
- (f) when and how to pay the administrative penalty;
- (g) the consequences for failing to respond to the notice; and
- (h) a statement that the person has the right to appeal the imposition of the administrative penalty to the Agriculture Appeal Board.

Time limit for serving notice of administrative penalty

16 A notice of administrative penalty shall not be issued more than one year after the Chief Veterinary Officer first had knowledge of the violation or failure to comply.

Amount of administrative penalty

17(1) A person who violates or fails to comply with a provision of the Act listed in Column 1 of Schedule C is liable to an administrative penalty in the amount set out in Column 2 of that Schedule for

- (a) a first violation or failure to comply,
- (b) a second violation or failure to comply, or
- (c) a third or subsequent violation or failure to comply.

17(2) If a violation or failure to comply with a provision of the Act continues for more than one day, the amount of the administrative penalty payable shall be the product of

- (a) the penalty imposed under subsection (1), and

- b) la disposition de la Loi ou de ses règlements à laquelle elle a contrevenu ou omis de se conformer;
- c) une description de la contravention ou de l'omission de se conformer, y compris une copie de tout rapport d'inspection ou autre;
- d) la date de la contravention ou de l'omission de se conformer;
- e) le montant de la pénalité administrative;
- f) les modalités et le délai de paiement de la pénalité administrative;
- g) les conséquences de toute omission de répondre à l'avis;
- h) un énoncé selon lequel la personne a le droit de faire appel de l'infliction de la pénalité administrative auprès de la Commission d'appel du secteur agricole.

Délai de signification d'un avis de pénalité administrative

16 L'avis de pénalité administrative ne peut être signifié plus d'un an après que le chef des services vétérinaires a pris connaissance de la contravention ou de l'omission de se conformer.

Montant de la pénalité administrative

17(1) Quiconque contrevient ou omet de se conformer à une disposition de la Loi figurant dans la colonne 1 de l'annexe C est passible d'une pénalité administrative du montant figurant en regard dans la colonne 2, selon qu'il s'agisse :

- a) d'une première contravention ou omission;
- b) d'une deuxième contravention ou omission;
- c) d'une troisième contravention ou omission ou de toute contravention ou omission subséquente.

17(2) Lorsqu'une contravention à une disposition de la Loi ou une omission de s'y conformer se poursuit pendant plus d'une journée, le montant de la pénalité administrative à verser s'élève au résultat de la multiplication des valeurs suivantes :

- a) la pénalité infligée au titre du paragraphe (1);

(b) the number of days that the violation or failure to comply continues.

Payment of administrative penalty

18(1) A person shall pay the administrative penalty set out in a notice of administrative penalty within 30 days after being served with the notice.

18(2) An administrative penalty is payable to the Minister of Finance and Treasury Board.

Interest

19 For the purposes of section 34 of the Act, interest shall be applied at a rate of 0.7591% per month compounded monthly or 9.5% per year.

Required information

20(1) For the purposes of subsection 48(1) of the Act, information about the following matters is prescribed:

- (a) transfer and transport of livestock to or from a livestock facility;
- (b) identification, monitoring and control of hazards; and
- (c) testing and test results at a livestock facility.

20(2) For the purposes of subsection 48(2) of the Act, information shall be provided orally or in writing within 24 hours after a request is received.

Persons and bodies to whom information may be disclosed

21 The following persons and bodies are prescribed for the purposes of paragraph 49(4)(c) of the Act:

- (a) a person appointed or designated as an inspector under section 17 of the Act;
- (b) a department, as defined in section 1 of the *Financial Administration Act*, or agency of the Province;
- (c) The New Brunswick Society for the Prevention of Cruelty to Animals, continued under the *Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*;

b) le nombre de jours pendant lesquels se poursuit la contravention ou l'omission de se conformer.

Paiement de la pénalité administrative

18(1) La personne à qui l'avis de pénalité administrative est signifié dispose d'un délai de trente jours pour la payer.

18(2) Les pénalités sont versées au ministre des Finances et du Conseil du Trésor.

Recouvrement des frais par le ministre

19 Aux fins d'application de l'article 34 de la Loi, le taux d'intérêt est fixé à 0,7591 % par mois, composé mensuellement, ou 9,5 % par année.

Renseignements exigés

20(1) Aux fins d'application du paragraphe 48(1) de la Loi, sont prescrits les renseignements portant sur ce qui suit :

- a) le transfert ou le transport de bétail à destination ou en provenance d'une installation pour le bétail;
- b) le recensement, la surveillance et le contrôle des dangers pour la santé;
- c) les tests effectués dans une installation pour le bétail ainsi que leurs résultats.

20(2) Aux fins d'application du paragraphe 48(2) de la Loi, les renseignements sont fournis oralement ou par écrit dans les vingt-quatre heures qui suivent la réception de la demande.

Personnes et organismes auxquels les renseignements sont communiqués

21 Les personnes et les organismes qui suivent sont désignés aux fins d'application de l'alinéa 49(4)c) de la Loi :

- a) une personne nommée ou désignée comme inspecteur en vertu de l'article 17 de la Loi;
- b) tout ministère, selon la définition que donne de ce terme l'article 1 de la *Loi sur l'administration financière* ou tout autre organisme de la province;
- c) la Société protectrice des animaux du Nouveau-Brunswick prorogée par la *Loi sur la Société protectrice des animaux*;

(d) any agency or Provincial Board as defined in the *Natural Products Act*.

d) toute agence ou tout office provincial, selon la définition que donne de ces termes la *Loi sur les produits naturels*.

Commencement

22 *This Regulation comes into force on September 1, 2024.*

Entrée en vigueur

22 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2024.*

SCHEDULE A

Designated hazards
Hazard
All diseases listed in the Schedule to the <i>Reportable Diseases Regulations</i> , SOR/91-2, made under the <i>Health of Animals Act</i> (Canada)
All diseases listed in Schedule VII (Immediately Notifiable Diseases) to the <i>Health of Animals Regulations</i> , C.R.C., c. 296, made under the <i>Health of Animals Act</i> (Canada)
Aleutian disease virus
Bovine genital campylobacteria
Cache Valley Fever
Caprine arthritis - encephalitis (maedi-visna virus)
Caprine caseous lymphadenitis
<i>Chlamydia</i> species - Chlamydiosis
<i>Coxiella burnetii</i> (Q fever)
Cryptosporidiosis
Equine herpesvirus
<i>Francisella tularensis</i> (tularemia)
Giardiasis
Infectious laryngotracheitis
Influenza A virus
<i>Listeria monocytogenes</i>
<i>Mycoplasma gallisepticum</i> (MG)
Paratuberculosis (<i>mycobacterium avium</i> subspecies <i>paratuberculosis</i>)
Porcine coronaviruses, including porcine epidemic diarrhea, transmissible gastroenteritis, delta coronavirus
<i>Salmonella</i> species
SARS-CoV-2
Senecavirus A
<i>Streptococcus equi</i> (Strangles)
<i>Toxoplasma gondii</i>
Tuberculosis species
West Nile virus
<i>Yersinia pestis</i> (plague)
<i>Yersinia pseudotuberculosis</i>

ANNEXE A

Dangers pour la santé désignés**Danger pour la santé**

Toutes les maladies figurant dans l'annexe du *Règlement sur les maladies déclarables*, DORS/91-2, pris en vertu de la *Loi sur la santé des animaux* (Canada)

Toutes les maladies figurant dans l'annexe VII (Maladies à notification immédiate) du *Règlement sur la santé des animaux*, C.R.C., ch. 296, pris en vertu de la *Loi sur la santé des animaux* (Canada)

Maladie aléoutienne du vison

Campylobactériose génitale bovine

Arbovirus de Cache Valley

Arthrite-encéphalite caprine (virus du maedi-visna)

Lymphadénite caséuse caprine

Chlamydia-chlamydirose

Coxiella burnetii(fièvre Q)

Cryptosporidiose

Herpèsvirus équin

Francisella tularensis (tularémie)

Giardiase

Laryngotrachéite infectieuse

Virus de la grippe A

Listeria monocytogenes

Mycoplasma gallisepticum (MG)

Paratuberculosis (*mycobacterium avium* sous-espèce *paratuberculosis*)

Coronavirus porcin, y compris la diarrhée épidémique porcine, la gastro-entérite transmissible, le deltacoronavirus

Espèces de *Salmonella*

SRAS-CoV-2

Senecavirus A

Streptococcus equi (gourme)

Toxoplasma gondii

Espèces de tuberculose

Virus du Nil occidental

Yersinia pestis (peste)

Yersinia pseudotuberculosis

SCHEDULE B**Reportable hazards****Hazard**

All diseases listed in the Schedule to the *Reportable Diseases Regulations*, SOR/91-2, made under the *Health of Animals Act (Canada)*

All diseases listed in Schedule VII (Immediately Notifiable Diseases) to the *Health of Animals Regulations*, C.R.C., c. 296, made under the *Health of Animals Act* *Health of Animals Act (Canada)*

Equine herpesvirus

Streptococcus equi (Strangles)

ANNEXE B**Dangers pour la santé à signalement obligatoire****Danger pour la santé**

Toutes les maladies figurant dans l'annexe du *Règlement sur les maladies déclarables*, DORS/91-2, pris en vertu de la *Loi sur la santé des animaux* (Canada)

Toutes les maladies figurant dans l'annexe VII (Maladies à notification immédiate) du *Règlement sur la santé des animaux*, CRC, ch. 296, pris en vertu de la *Loi sur la santé des animaux* (Canada)

Herpèsvirus équin

Streptococcus equi (gourme)

SCHEDULE C**Administrative penalties**

Column 1 Provision of the Act		Column 2 Amount of penalty
10(1)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
11	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
13(4)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
14(4)(a)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
14(4)(b)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
15(3)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
16(2)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
21(1)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$3,100
	third or subsequent violation or failure to comply	\$5,200
21(2)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
22(3)(a)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
22(3)(b)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
23(2)(a)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
23(2)(b)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
24(5)(a)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
24(5)(b)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200

26(2)(a)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
26(2)(b)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
27(2)	first violation or failure to comply	\$5,000
	second violation or failure to comply	\$12,500
	third or subsequent violation or failure to comply	\$20,000
29(1)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
29(2)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
29(3)	first violation or failure to comply	\$1,000
	second violation or failure to comply	\$5,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$10,200
42(12)	first violation or failure to comply	\$4,000
	second violation or failure to comply	\$8,000
	third or subsequent violation or failure to comply	\$12,000
48(1)	first violation or failure to comply	\$500
	second violation or failure to comply	\$1,300
	third or subsequent violation or failure to comply	\$2,100
48(2)	first violation or failure to comply	\$1,100
	second violation or failure to comply	\$1,600
	third or subsequent violation or failure to comply	\$2,100

ANNEXE C

Pénalités administratives

Colonne 1 Disposition de la Loi		Colonne 2 Montant de la pénalité
10(1)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
11	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
13(4)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
14(4)a)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
14(4)b)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
15(3)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
16(2)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
21(1)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 3 100 \$ 5 200 \$
21(2)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
22(3)a)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
22(3)b)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$
23(2)a)	première contravention ou omission deuxième contravention ou omission troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	1 000 \$ 5 600 \$ 10 200 \$

23(2)b)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
24(5)a)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
24(5)b)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
26(2)a)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
26(2)b)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
27(2)	première contravention ou omission	5 000 \$
	deuxième contravention ou omission	12 500 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	20 000 \$
29(1)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
29(2)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
29(3)	première contravention ou omission	1 000 \$
	deuxième contravention ou omission	5 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	10 200 \$
42(12)	première contravention ou omission	4 000 \$
	deuxième contravention ou omission	8 000 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	12 000 \$
48(1)	première contravention ou omission	500 \$
	deuxième contravention ou omission	1 300 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	2 100 \$
48(2)	première contravention ou omission	1 100 \$
	deuxième contravention ou omission	1 600 \$
	troisième contravention ou omission ou contravention ou omission subséquente	2 100 \$

N.B. This Regulation is consolidated to August 16, 2024. **N.B.** Le présent règlement est refondu au 16 août 2024.

KING'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DU ROI POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK
All rights reserved/Tous droits réservés